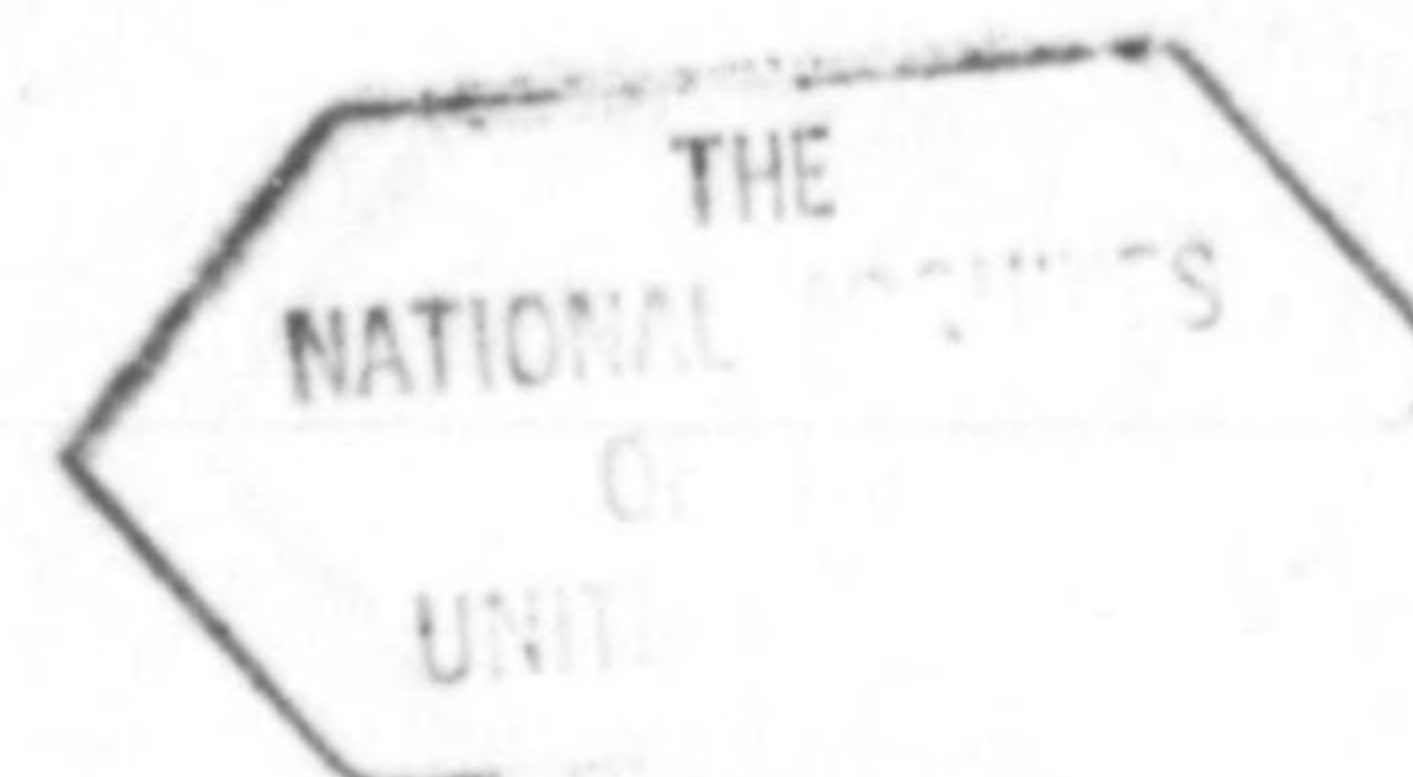


**GHQ/SCAP Records(RG 331)**  
**Description of contents**



- (1) Box no. 2786
- (2) Folder title/number: (18)  
**Closed Suspense Cases 1-40**
- (3) Date: ? - Jan. 1949

(4) Subject:

Classification	Type of record
9580.1, 9420	z

- (5) Item description and comment :  
 1) Kanagawa  
 11) Includes Contents List

(6) Reproduction:  Yes  No

(7) Film no. Sheet no.



DATE	SUBJECT	SOURCE	REMARKS
case #17	Return of Postal saving bak		
Case # 19	Concerning a case pf Burglary in which a pãlice pistol was used at Atuig		



DATE	SUBJECT	SOURCE	REMARKS
Case #1	Narcotic Theft case Fujisawa	HBS	
case #3	WRONGS COMMITTED BY THE POLICE AND BOSSES IN NAKA)KU YOK.	HBS	
case #6	Crimes committed by Masao Kaneko and others, charges theft and Fraud etc.	HBS	
case # 8	Narashima of Nihon Kokan illegal disposal a military Weapon	HBS	
case #12	<del>Black</del> Blackmarket in Tokyo	HBS	
Case #13	Illegal use of Allied Property in Yokohama city Korean, building a building on allied property.	HBS	
Case #14	Concerning the Movements of Kosuke Shikata	HBS	
case #16	Alleging protection of Blackmarketees by Odawara public safety commission	HBS	



ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 Box 2786 FOLDER: 333.5  
1-20 CLOSED CASES 1949  
 Date 11 JAN 1949  
 From OBATA, PUB. PROS., YOKOHAMA PUB. PROC.'S OFC.  
 To MJR. THOMAS, CO, LEGAL, K. H. G.

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

- Security-Classified Information
- Otherwise Restricted Information

FOIA 6  
 Authority

5/20/80  
 Date

MJG  
NNGR

WITHDRAWAL NOTICE



ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 Box 2786 FOLDER: 333.5  
1-20 CLOSED CASES 1949

Date 7 JAN 1949

From RE. CASE # 19 of JAN 15.

To \_\_\_\_\_

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

- Security-Classified Information
- Otherwise Restricted Information

WITHDRAWAL NOTICE

FOIA 6

Authority

MJG  
NNGR

5/20/80

Date



333.5 1600 closed card 15  
 Property

HEADQUARTERS  
 KANAGAWA MILITARY GOVERNMENT TEAM

APO 503

6 January 1949

David H. Stiel Jr.  
 Franklin, Louisiana

Dear Mr. Stiel,

Reference your letter dated 5 June 1948 in which you inclosed 2 Post Office account books and 1 report card belonging to former Japanese Soldiers. After considerable search the address of each has been found.

17  
 Post Office account (Saving) Book belonging to Ariga Masamori has been forwarded to Commanding Officer, Yamanashi Military Government Team, APO 201 for delivery to him or to his family at 663 Kato Toka Jimo, Showa-Mura Nakakoma Gun, Yamanashi Prefecture.

Report card belonging to Saito Masatoku has been forwarded to Commanding Officer, Fukuoka Military Government Team, APO 929 for delivery to him or to his family at 1895 Honjo Oozo, Miyatomachi, Kurate-Sub-prefecture, Fukuoka Prefecture.

Post Office savings account book for Kiyoshi Funamizu has been delivered to his family attached is a letter from his brother.

Very truly yours,

1 Incl  
 Ltr fr Hisajiro Funamizu

F. B. PORTER  
 Colonel, FA  
 Commanding

17



SUS 30 Nov

(Hauled 21 Dec  
Satoh  
guard  
section  
YMP)

Post Office Account (Saving) Book No. Ri-Chi 02698.

Owners name and address: ARIGA Masanori, ~~258 4-chome, Mukaimachi, Tsurumiku, Yokohama.~~ 30 Nov 1949

(This saving was done thru Nissan Automobile Co., Koyasu, Yokohama - so he must be an employee of the Co.)

B. Post Office Saving Account Book No. Ri-To 171942.

Owner's name and address: FUNAMIZU Kiyoshi  
c/o Rion-Maru (Ship) July-Aug 1944 ✓  
(This boy seemed to be Seamen 2nd class)

C Report Card - 1st class Technician? Sasebo Navy Arsenal Training School.

Forwarded 21 Dec 42

Owner's name and address: SAITO Masatoku, 929  
1895 Honjo Oaza, Miyatamachi, Kurate-<sup>Sub</sup>prefecture, Fukuoka Pref.

17

(This shows marks of his school lessons, his moral conducts points, swimming points, gym points, religion, etc.)

A guard Section, city office 24 Nov  
will look for it (checked in Dec they shall followup.)

B. Mr Negishi, assistance Section of Welfare Dept, P. G. is looking for his address from his Sailors Records. B delivered to above named official 26 Nov for delivery to family. He will send receipt to you.



Franklin, Louisiana  
June 5 1948

Gentlemen:

While serving with the III Amphibious Corps, U.S. Marines, at Guam, in July and August of 1944, I acquired enclosed Japanese bonds; or papers, which subsequently I had passed by Joint Intelligence and sent home.

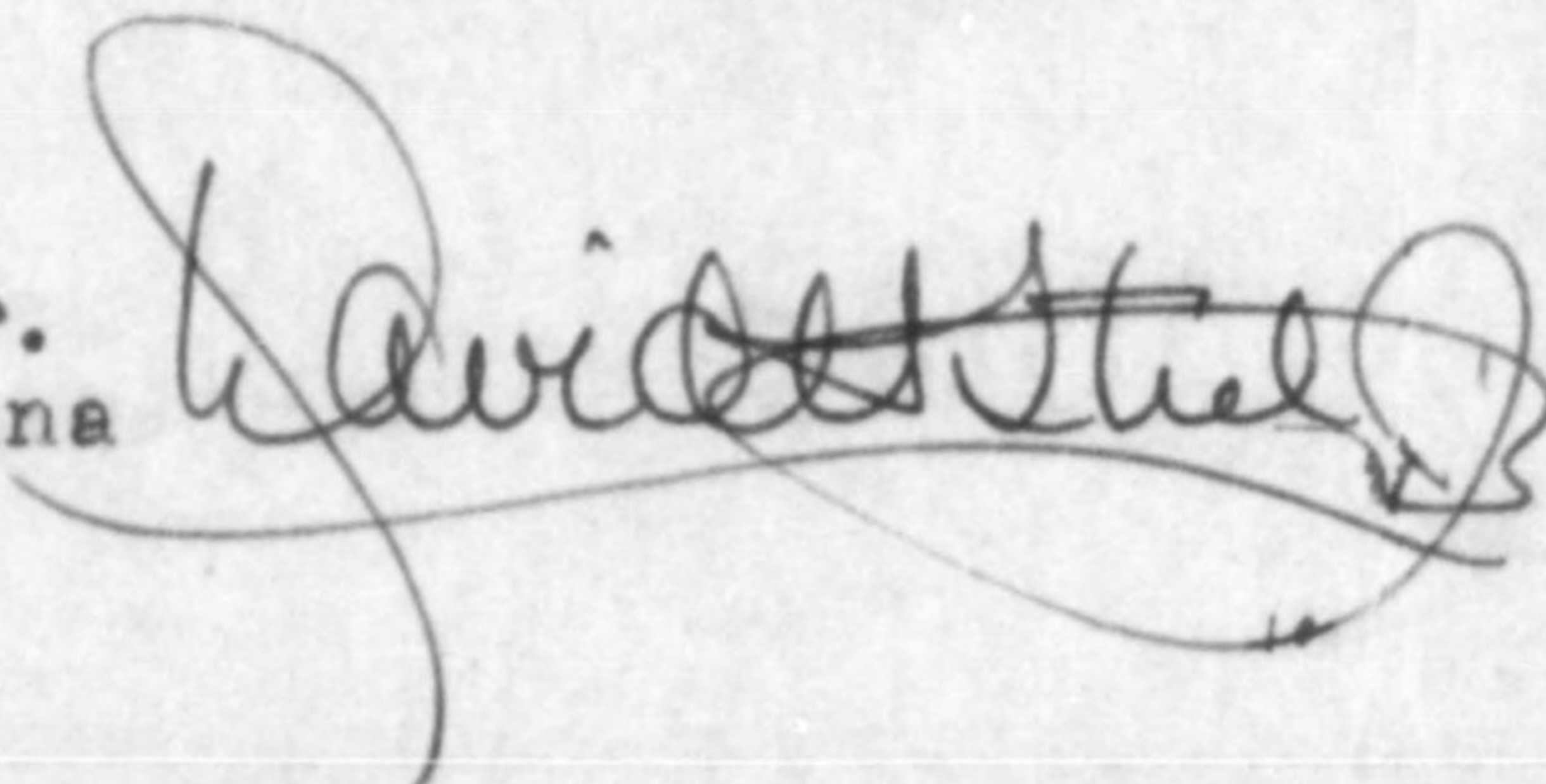
Since they are of no use or possible consequence to me; and may be of value...sentimental or otherwise, to the owners family, ( I am certain that the owners ; or owner does not now exist ) I would appreciate your troubling to examine them, and return them, if at all possible, to the families of the owners.

I would also appreciate it, if you were able to do so, to advise me of their disposition, and etc. by return mail....and possibly of the owners.

Thank you for your trouble.

Very sincerely,

David H. Stiel Jr.  
Franklin, Louisiana  
U.S.A.



17



Dec 21

"A" was handed to Sato,  
guard Section, YMP,  
for investigation.

J.S.

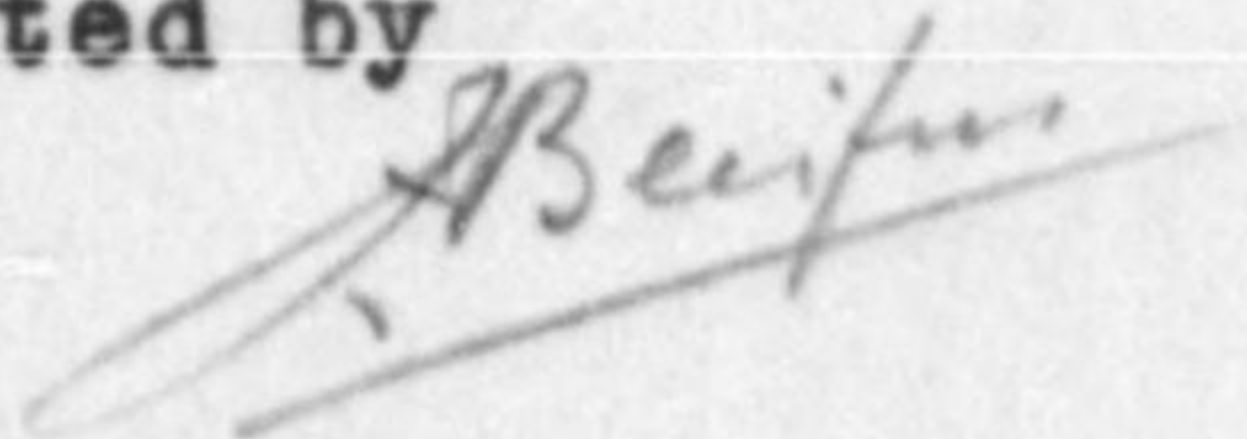
ra,

hanks to the  
the postal  
n of the Kanagawa

passbook has been picked up by a soldier of your army in Guam and sent here with his request to forward it to the right party. I am very grateful to the M.G. by taking the trouble of returning it to me, at the present very busy time. I have really no words to express my gratitude to the U.S. Military Authorities, having such great love for mankind.

In case the soldier's name, who picked up the passbook is known, I shall be very glad, in case I am not causing too much trouble, to inform him how the receiver of the book was glad.

Translated by



17



Translation of a private letter dated 15, Dec., 1948.

SUBJECT: Thanking for the return of Postal Savings Book.

FROM: Hisajiro FUNAMIZU  
#19/14 Aza Hashimoto, Oaza Kohiuchi, Toyoda-mura,  
Nakatsugaru-gun Aomori Prefecture.

TO: KMGT.

Translated by Fritz Bleifus.

I am very glad to be allowed to write this letter of thanks to the Military Government. Please accept my thanks for returning the postal savings book, belonging to my brother through the Aid Section of the Kanagawa Prefecture.

According to particulars received by the Aid Section, above mentioned passbook has been picked up by a soldier of your army in Guam and sent here with his request to forward it to the right party. I am very grateful to the M.G. by taking the trouble of returning it to me, at the present very busy time. I have really no words to express my gratitude to the U.S. Military Authorities, having such great love for mankind.

In case the soldier's name, who picked up the passbook is known, I shall be very glad, in case I am not causing too much trouble, to inform him how the receiver of the book was glad.

Translated by

*F. Bleifus*

17



290

茲に謹んで神奈川軍政府殿に對し深甚なる感謝の書翰と申送る  
 機會を得ました事も無上の光榮と存じます

軍政府殿に於ては業務の多端の折にわづらひ私弟水清の  
 郵便貯金通帳を神奈川縣民生部世話課と通し申送付ト承けまし  
 た御厚志・誠に有難く感謝しつゝ、相受致しました

概畧の状況については世話係長殿より承りましたが、島に於て  
 貴國の軍人殿が通帳を御拾りたなり之を本人へ返却する様にと申届  
 けに成りました其の氣高く申やさい志又多忙中、処申調べに成り  
 態申送る下りました軍政府殿の御厚意に對し申しは文章早の拙  
 筆私では此の書翰に私の氣持を書き表す事の出来な程感謝感  
 激の念で胸のいっぱいあります茲に謹んで厚く御礼申上げます

私弟清の遺品と申ゆり下りました貴國軍人殿の高潔な  
 人格を賞揚し更に軍政府殿の偉大なる人類愛の御施設を  
 敬慕し米日親善の基として永く御指導す仰ぎ深く希ふものであり  
 ます

御多忙中、心へ誠に恐ろしく申すが通帳を御ゆりになりました貴國  
 軍人殿の御氏名御判りご申社いたしました私弟遺族が感謝感激致して  
 居る旨御傳ひ願ひ申は幸甚の事ご申社いたします



態より送下されました軍政府殿の御厚意に討しましては文章の拙  
ふ私では此の書翰に私ノ気持を書き表す事の出来な程感謝感  
激の念で胸の一杯であります茲に謹んで厚く御礼申上げます

私ノ弟清の遺品と御由り下されました貴國軍人殿の高潔な

人格を賞揚し更に軍政府殿の偉大なる人類愛の御施政を

敬慕し米日親善の基として永く御指導仰ぎ及ん希ふのであり

ます

御多忙中の如く誠に恐入りますが通帳を御由りにふられました貴國

軍人殿の御氏名御判り御社いきました私共遺族が感謝感激致して

居る旨御傳ひ願ひは幸甚の至りで御社います

甚だ粗文で恐縮で御社いますか之を以て御礼の書翰と致します

謹言

昭和二十三年十二月十五日

妻月森縣中津輕郡豊田村大字山比内字橋元一九二四

元海軍水兵 船水清遺族 船水久次郎 

神奈川軍政府御中



HEADQUARTERS  
KANAGAWA MILITARY GOVERNMENT TEAM  
APO 503

AG-10 7121

21 December 1948

SUBJECT: Letter of Transmittal

TO: Commanding Officer, Fukuoka Military Government Team,  
APO 929

Transmitted herewith report card for Saito Masotoku, 1895  
Honjo Oozo, Miyatomachi, Kurate-Sub-prefecture, Fukuoka Prefecture,  
which was received this office from David H. Stiel Jr., Franklin,  
Louisiana.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

DONALD E. MILLER  
Captain, AGD  
Adjutant

- 2 Incls:
- 1-Ltr fr David H. Stiel Jr.
- 2-Report card Saito Masotoku

Legal Section File Copy

17



昭和二十四年一月四日

横濱市警察局長  
警備課長

神奈川県軍政部

居住調査について

上記の件 有賀政則 について 山梨県に照會  
したところ 左記通り 居住してあることの判明し  
たから 報告いたします。

住所 山梨県中巨摩郡昭和村カトウタカシ

有賀政則 農

有賀政則

大正四年一月十日生

横濱市警察局長



4 January 1949

FROM: Chief of Guard Section, YMP

SUBJECT: ARIGA Masanori's Address.

This is to report you that upon our investigation at Yamanashi Prefecture, we found Ariga Masanori's address as follows -

2 of 663 Kato Takajima, Showa-mura, Nakakoma Gun, Yamanashi Prefecture.

AP0 201

12



HEADQUARTERS  
KANAGAWA MILITARY GOVERNMENT TEAM  
APO 503

AG-14 312.1

6 January 1949

SUBJECT: Letter of Transmittal

TO: Commanding Officer, Yamanashi Military  
Government Team, APO 201

Transmitted herewith Post Office Account (Saving) Book for  
ARIGA MASANORI, 663 Kato Taka Jima, Showa-Mura Nakakoma Gun,  
Yamanashi Prefecture which was received this office from David  
H. Stiel Jr., Franklin, Louisiana.

FOR THE COMMANDING OFFICER:

2 Incls  
1-Ltr fr David H. Stiel Jr  
2-Post office account book  
Ariga Masanori

DONALD E. MILLER  
Captain, AGD  
Adjutant

Legal Section File Copy



333.5

*Superior*

*2/6*

By telephone

Mr. Uyehara, (Fire Brigade) Mr. Koganei, chief of Fire Brigade in Prefectural General Affair section.

*10*

Korean named Kin Sai Kyo has used illegally a ground at #117 Yamashita-cho, Naka-ku, Yokohama belonging to G.F. Helin. This ground was belonging formerly to Ochiai, manager of Yokohama Kyoritsu Warehouse Company. Koganei together with Ochiai went on 4 March to the Procurators' Office and after discussing the matter, this case will be handled by the Finance Department and the prosecution will be done by this Department. It was arranged, this way. On 8 March they went to see Secretary Asakura of the Finance Department who agreed to act as requested.

*[Large handwritten signature]*

*10*



ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 Box 2786 FOLDER: 333.5  
1-20 CLOSED CASES 1949

Date UNDATED-RE. BLACK MARKETEERS.

From OBATA, PROS., YOKOHAMA DIS. PUB. PROG. OFC.

To MJR. THOMAS, LEGAL SEC., KMGT

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

Security-Classified Information

Otherwise Restricted Information

FOIA 6

Authority

5/19/80

Date

MJE  
NNGR

WITHDRAWAL NOTICE



*Suzuki*  
*2/10 Jan 1949*

3. Conference was held with Mr. Kubota, Odawara Police Safety Commissioner, concerning the completely unsatisfactory enforcement of economic laws in Odawara. It was emphasized that such failure to enforce the law had been observed on repeated occasions by officers of this section over a period months, and that successive warnings have been completely ignored. Consequently, this section has strongly advised that action be taken to change the responsible officials in charge of law enforcement in that area on the basis that a continuation of the present situation should not be tolerated by the Japanese authorities and will not be tolerated by this section. Odawara Public Safety Commission will report action to be taken to this section in the immediate future.

*Mr. Ezuma*

*18*

*16*

*14*

*16*



20 Dec 1948

16

4. Conferred with Odawara police, Kanagawa National Rural Police, and the Yokohama Procurator's Office concerning the complete failure of the police in Odawara to enforce economic controls (Ref DAR 231, dtd 25 Oct ). Pressure on the police chief has result in his counter charge that the Odawara Public Safety Commission has ordered him to restrain the police from taking action against local merchants. Charge is supported by a letter from the Commission to the Police Chief urging such a policy. Furthermore, it has been pointed out that the head of the commission is also the president of the local Chamber of Commerce. The Kanagawa National Rural Police also support the statements of the Odawara Police Chief. The Yokohama District Procurator's Office has taken charge of the case and will investigate possible violation of the Criminal Code by the Odawara Public Safety Commission for illegal interference with a public official in the performance of his duty. This section will take no part in the investigation by the Procurator's Office and will withdraw from the case which has become a matter for Legal and Government Section rather than a problem of economic concern.

P

14



4. Conferred with Odawara police, Kanagawa National Rural Police, and the Yokohama Procurator's Office concerning the complete failure of the police in Odawara to enforce economic controls (Ref DAR 231, dtd 25 Oct). Pressure on the police chief has result in his counter charge that the Odawara Public Safety Commission has ordered him to restrain the police from taking action against local merchants. Charge is supported by a letter from the Commission to the Police Chief urging such a policy. Furthermore, it has been pointed out that the head of the commission is also the president of the local Chamber of Commerce. The Kanagawa National Rural Police also support the statements of the Odawara Police Chief. The Yokohama District Procurator's Office has taken charge of the case and will investigate possible violation of the Criminal Code by the Odawara Public Safety Commission for illegal interference with a public official in the performance of his duty. This section will take no part in the investigation by the Procurator's Office and will withdraw from the case which has ~~not~~ become a matter for Legal and Government Section rather than a problem of economic concern.

16

14







1 March 1949

EJIMA Heihachi, Odawara

This has been referred to Tokyo Higher Procurator's Office to be taken up with their higher headquarters. This matter should have been referred back to Yokohama Procurator's Office by then. Mr Hayashi will inquire this to Mr Obata as soon as he comes back, and if nothing came from Tokyo office, they are going to follow it up, and shall let us know the outcome within a few days.

TCS



ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 BOX 278 FOLDER: 333.5  
CLOSED CASES 1-20 1949  
 Date 1 APR. 1949  
 From DBATA, PUB. PROS., YOKOHAMA PUB. PROC.'S OFC  
 To MJR. THOMAS, CO, LEGAL, KMG T

WITHDRAWAL NOTICE

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

- Security-Classified Information
- Otherwise Restricted Information

FOIA b  
Authority

5/20/80  
Date

MJG  
NNGR



*Original  
file*

1 March 49

Masao KANEKO and Kumezo SETO.

Both were tried and sentenced on 26 Feb 49.

*(b)*  
KANEKO - 3 years imprisonment  
(60 days of detention are counted)  
(Prosecuted for 5 years h/1)  
He appealed to higher court on the sentenced day.

SETO - 4 months h/1; 2 years suspended sentence.  
(Prosecuted for 1 year h/1)

Information was given by Mr Hayashi, Asst Chief Procurator.

TCS

*Sgt Fryer*

*~~Please see me about~~*

*this.*

*AM*

*Closed case*

*333.5*



*Supreme Court 2/5 Feb 49*  
*2/10*  
 22 December 1948.

TO : Major Charles R. Thomas,  
 Commanding Officer,  
 Legal Section,  
 Kanagawa Military Government Team.

FROM : Y. Obata, Prosecutor,  
 Chief, Public Relations Department,  
 Yokohama District Public Procurator's Office.

SUBJECT: REPORT ON THE INVESTIGATION OF CRIMES BY MASAO  
 KANEKO AND ANOTHER.

-----  
 Defendants:

Masao KANEKO (Age: 24),  
 No.1761, Naka Shinden, Ebina-machi,  
 Kohza District, Kanagawa Prefecture.

Kumezo SETO (Age: 24),  
 No.202, Kawaraguchi, Ebina-machi,  
 Kohza District, Kanagawa Prefecture.

The above had been indicted on 20 November 1948, with a charge of THREAT, however, further investigations disclosed the under given criminal facts, therefore, additional indictment, with the charges of THREAT, FRAUD, etc., was made on 18 December 1948, with the recommendation of a penalty of 5 years' penal servitude.

The defendants, Masao KANEKO and Kumezo SETO are in the gang of hoodlums, having their actions centered around the town of Ebina-machi, Kohza District, Kanagawa Prefecture. The defendant, Masao Kaneko, calls himself an interpreter, and at times, he made searches on houses, together with the Military Polices of the Occupation Forces. He had taken advantage of these facts, and committed the following crimes himself, or in conspiracy with the aforementioned defendant, Seto.

- I - THOSE OF KANEKO AND SETO:

On or about the earlier part of July, 1948, one Fumio ICHIKAWA heard from a certain MORIYA, a resident of Ebina-machi, that Kaneko was making illegal transactions of the Occupation Forces' commodities. Ichikawa made a remark of this fact to Kaneko's brother Nobuo, who in turn told this to his brother. Thereupon, the said Kaneko wanted to make this as an excuse for extracting money and/or articles, by threatening the said Ichikawa, and he conspired to put this into practice, with the defendant Seto.

On or about 8 July 1948, Kaneko went to the house of Ichikawa and demanded to know the name of person who was spreading such tales, stating that he had never been



so insulted in his life, and that he cannot overlook such an outrage.

In connection with this matter, an ICHIKAWA (a neighbor, but not the same Ichikawa) and one Jujiro SUZUKI visited the house of Kaneko, at which time Kaneko threatened them by saying that if Ichikawa had an idea of sending somebody else in his stead, he (Kaneko) will get in touch with the Military Police on this matter. Kaneko then told, Seto, the accomplice, who was present, to go to the station and telephone the Military Police. By this means, Kaneko made a veiled request for the presentation of money and/or articles, and intimated that if this request was not acceded to, there were possibilities of Ichikawa being arrested for examination, and the house of the aforementioned Moriya gone through by the Military Police. Due to this threat, they succeeded in obtaining

- (a) ¥ 10,000.00, on that very day, from Fumio Ichikawa, at the residence of the said Ichikawa;
  - (b) ¥ 1,000.00, on or about 15th of the same month and the same year, from the above mentioned person, at the above mentioned place;
- and
- (c) 3 bottles of port wine, on or about 17th of the same month and the same year, from one Sekijiro, the father of the said Fumio Ichikawa, at the above mentioned place.

- II - THOSE OF KANEKO ALONE:

1. (a) On or about the middle of May 1948, the defendant, Masao Kaneko, went to the residence of one Seiji MOCHIZUKI, located at No.2042, Kawaraguchi, Ebina-machi, Kohza District, Kanagawa Prefecture, and asked him to let him (Kaneko) have a loan of ¥ 2,000.00. This was a veiled way of demanding the said money, and intimated that if he did not see his way in giving him the money, there may be a possibility of him being severely punished by the American Military Police and Kaneko. By this means of threat, Kaneko succeeded in receiving ¥ 2,000.00 that very day, from the said Mochizuki, at that particular place.
- (b) On or about 10 September 1948, the said Kaneko went to the residence of Tsutomu YUSAKU, located at No.1351, Naka Kawachi, Arima-mura, Kohza District, Kanagawa Prefecture, and asked for the presentation of money, as he (Kaneko) was in need of the same for having a party with the members of Occupation Forces that same night, and threatened



him that if this request was complied with, there may be a possibility of Yusaku being arrested for examination. He succeeded in obtaining ¥ 500.00 that very day, at that very place.

(c) On or about 15 September 1948, the said Kaneko went to the residence of Tatsu TERADA, located at No.522, Ebina-machi, Kohza District, Kanagawa Prefecture, and told her that he knows everything about her purchasing gloves of Occupation Forces, and hinted that some money should be given him, to keep the matter quiet. He then intimated that if she is not willing to pay out, she might be arrested for examination. By this means he received:

(i) ¥ 7,000.00, on the very day, at the very place, from the aforementioned person;

and

(ii) On or about 16 September 1948, ¥ 3,000.00 from her first son, Ichiro, at the same place.

(d) On or about the middle of September 1948, the said Kaneko accosted one Isamu KYOKUBO, on the road at No.1761, Naka Shinden, near the Kawaraguchi Station of Ebina-machi, Kohza District, Kanagawa Prefecture, and told him that there was a girl who was associating with a Military Police, and she is now in the family way; she wishes to abort the child, and is in need of some money, therefore, would he (Kyokubo) be able to let him (Kaneko) have about ¥ 10,000.00. He intimated that if this wish was complied with, there was a great possibility of Kyokubo's house being researched by the Military Police. With this threat, Kaneko succeeded in extracting ¥ 4,000.00 from the said Kyokubo, that very day, at that very place.

2. (a) On or about the middle of August, 1948, the defendant, Kaneko, went to the Tea Room Zamadai, located at No.772, Naka-cho, Atsugi-machi, Kohza District, Kanagawa Prefecture, where he drank 1 bottle of beer, about 1 pint of saké and ate some cakes, the charges of which were ¥ 550.00. He paid ¥ 200.00 out of the above sum, and, promised to pay back the rest in due course, although he knew that he had no means to pay this back later, nor did he have the intention of every paying back.

(b) On or about the middle of September 1948, the said Kaneko heard from the aforementioned victim, Tsutomu Yusaku, that the latter made illegal transaction of



clothings belonging to the Occupation Forces, with one Hirokichi UCHINO, and that there is still an unsettled account of ¥ 7,000.00 with him. On or about that time, the said Kaneko went to the residence of the aforementioned Uchino, located at No.2068, Kawaraguchi, Ebina-machi, Kohza District, Kanagawa Prefecture, and acted as if Kaneko was entrusted by Yusaku to obtain the money in question, although in reality this was not so, and defrauded the said Uchino of

- (i) ¥ 2,000.00, on or about 16 September 1948, at Uchino's residence;
- (ii) ¥ 1,000.00, on or about 20 September 1948, also at his residence;
- (iii) ¥ 1,500.00, on or about 30 September 1948, also at his residence;
- (iv) ¥ 500.00, on or about 3 October 1948, also at his residence;

and

- (v) ¥ 1,000.00, on or about 11 October, 1948, also at his residence.

(c) On or about 5 October 1948, the said Kaneko went to the aforementioned victim, Tea Room Zamadai, and although he had no means or intention of ever repaying, he asked for a loan of ¥ 3,000.00 to be paid back on 10 October, which was his pay day. He made the other have full confidence in him, and defrauded the amount of ¥ 10,000.00 that very day, at that very place.

3. On or about 10 November 1948, the said Kaneko received a wrist watch from his co-worker, Yoshio TAGUCHI, at the Barracks of Atsugi American Air Base, located at Atsugi-machi, Kohza District, Kanagawa Prefecture, for a security of a loan of ¥ 1,000.00, and while he was in custody of the said wrist watch, Kaneko sold the wrist watch in question for ¥ 1,000.00, on or about 14 November 1948, to an American soldier, whose name is unknown, at the said Air Base, thus embezzling the property of someone else.
4. On or about 21 November 1948, the person was in illegal possession of 2 white cotton open-breasted shirts and 5 other items, which are the properties of the Occupation Forces, at his own residence, located at No.1761, Naka Shinden, Ebina-machi, Kohza District, Kanagawa Prefecture.

*Y. Obata*  
Y. Obata, Prosecutor.



SUSPENSE 25 November 1948

33  
35  
6

About 20 October 1948, Nobuyuki TAGUCHI\* stated that an MP named "Eddy" accompanied by an interpreter named Masao KANEKO raided his house without a warrant and confiscated one Universal Contax Camera (German), 1 Daiyama Air rifle, 1 pair GI pants, 2 rolls of American film. He asked the Atsugi police to get back his camera and air gun but they were not returned. We called Atsugi 217, Provost Marshal, I believe it was Capt King, and told him about the report. He said he would look into it. On 5 November TAGUCHI reported that his camera and air rifle were returned by TAGUCHI and "Eddy" and KANEKO and that they told him not to report this to MG. TAGUCHI further stated that this interpreter and "Eddy" would raid houses and extort money to keep them from turning in the evidence. In this case, they tried to sell an American pistol to TAGUCHI for a high price and he refused to buy it. Because of this refusal, they searched his house and took the camera and air rifle. TAGUCHI states that this is a frequent occurrence. The case was turned over the Yokohama Procurator with instructions to investigate the Japanese and if any Occupation Personnel were involved, we wanted the information so that it could be turned over to the proper agencies.

\* Address

#172 Ebina Machi Hoza Gun *WPL*  
 Yokohama  
 19 Nov.

Mi Ninomiya reports that he has enough evidence to arrest Kaneko & a third person but cannot get sufficient evidence on "Eddy" until he arrests Kaneko. He cannot do so because under Ord 311 people employed as interpreters etc for Occupation cannot be arrested except by order of Occupation. They have evidence of extortion, intimidation, swindling etc. Will report 23 Nov 48  
*WPL*

19 November 1948, 1600 hours.

Contacted Capt King, Provost Marshal, Zama, 36307, who had already started his own investigation based on other complaints he had received about "Eddy". He wants the procurator to come to Azma as soon as possible so that he can make a complete investigation and "put Eddy as far back as possible for his wrongful actions". He is especially perturbed by the fact that people ~~did~~ apparently did not have enough confidence in him to report it to him and for that reason he wants to make a complete sweep. He states he has a file over an inch thick on "Eddy". Procurator has been notified to appear as soon as he can.  
*WPL*

21 Dec 48 Have additional charges on Kaneko and chief interpreter is also involved - *WPL*

6



*Closed* 3335

Went to Proc. Office and saw Mr Hayashi, as Mr Ichijima is ill at home.

MORIYA, Procurator  
(KOBAYASHI Bunkichi, Illegal possessor.  
(SEKIGUCHI, tax-evador.

This was reported to Legal & Govt Section sometime ago. Mr Obama has a copy of report to us who is in Tokyo. Told Mr Hayashi to let him know in case we cannot find the report in our file.  
Please check our file.

(13)

*df*

(3)



ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 Box 2786 FOLDER: 333.5  
1-20 CLOSED CASES 1949

Date 18 OCT 1948

From CHIEF, CRIM. INVEJ. SEC., KNRP

To LT. SCHUMANN, LEGAL + GOV'T. SEC., KMG

WITHDRAWAL NOTICE

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

- Security-Classified Information
- Otherwise Restricted Information

FOIA 6  
Authority

5/20/80  
Date

MJG  
NNGR